

Sundanese (Basa Sunda)

Upacara renik

Tanda salib

Dina nami bapak, sareng putrira,
sareng Roh Suci.

Amatona

Salam

Rahmat Gusti Jesus Kristus, sareng
cinta Gusti, sareng Komuni Suci Suci
Janten sareng anjeun sadayana.

Sareng sumanget anjeun.

Polah penitentent

Kuda (dulur sareng sadulur), hayu
urang ngaku dosa urang, Sareng janten
nyiapkeun diri pikeun ngagungkeun
misteri suci.

Kuring ngaku ka Gusti Nu Maha Kawasa
sareng anjeun, dulur sareng sadulur
kuring, yén kuring rada dosa, dina
pikiran kuring sareng dina kecap kuring,
dina naon anu kuring parantos
dilakukeun sareng naon anu kuring
parantos gagal, ngalangkungan lepat
kuring ngalangkungan lepat kuring
ngalangkungan lepat anu paling hébat
kuring; ku sabab kuring naros ka
BLAYED mary-parawan, sadaya
malaikat sareng Saints, sareng anjeun,
dulur adi kuring, ngado'a pikeun kuring
ka Gusti Gusti urang.

Muga Gusti Nu Maha Kawasa
ngahampura kami dosa urang, sareng
bawa kami pikeun kahirupan anu
langgeng.

Amatona

Pashto (پښتو)

د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس
په نوم.

آمین

سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل، او د
خدای مینه، او د روح القدس کمونی
له تاسو ټولو سره اوسئ.

او ستاسو د روح سره.

د پښیر ضد عمل

ورو brothers ه (ورو brothers و
او خوینست)، راځئ چې مور ته
اجازه راکړئ زموږ گناهونه ومني، او
همداشان خپل ځانونه چمتو کړئ
ترڅو مقدس مریس ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم
او تاسو ته، زما ورو brothers ه او
خویندو، چې ما په کلکه گناه کړې
وه، زما په افکارو او زما په ټکو کې،
هغه څه چې ما کړي دي او هغه څه
چې زه یې په کولو کې پاتې راغلی،
زما د گناه له لارې، زما د گناه له
لارې، زما د خورا لوی خطا له لارې؛
له همدې امله زه د بیمې مرجان
غبروم ټولې پرېښتې او سنتونه، او
تاسو، زما ورو brothers ه او
خویندو، زما لپاره زموږ څښتن خدای
ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم
وکړي، زموږ گناهونه وبخښه، او مور
د تل پاتې ژوند لپاره راوړو.

آمین

Sundanese (Basa Sunda)

Katyaji

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Kristus, hampura.

Kristus, hampura.

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Gloria

Puji ka Gusti nu maha luhur, sareng katengtreman di bumi pikeun jalma-jalma anu hadé. Kami muji anjeun, kami ngaberkahan anjeun, kami muja anjeun, kami muji anjeun, kami hatur nuhun pikeun kamulyaan hébat anjeun, Gusti Allah, Raja sawarga, Ya Allah, Bapa nu maha kawasa. Gusti Yesus Kristus, Putra Tunggal, Gusti Allah, Anak Domba Allah, Putra Rama, Anjeun mupus dosa-dosa dunya, hampura ka kami; Anjeun mupus dosa-dosa dunya, nampi doa urang; Anjeun linggih di sisi katuhu Bapa, hampura ka urang. Pikeun anjeun nyalira anu Maha Suci, ngan ukur anjeun Gusti, ngan ukur anjeun anu Maha Agung, Yesus Kristus, kalawan Roh Suci, dina kamulyaan Allah Rama. Amin.

Ngumpulkeun

Hayu urang ngadoa.

Amin.

Liturgy tina kecap

Maca heula

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Psalmp

Pashto (پښتو)

کیري

رښه رحم وکړه.

رښه رحم وکړه.

مسیح، رحم وکړه.

مسیح، رحم وکړه.

رښه رحم وکړه.

رښه رحم وکړه.

گریارله

د خدای پاک په لوړ ځای کې، او په ځمکه کې د ښه نیت خلکو ته سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو سره مینه لرو، مور ستا ویاړ کوو، مور ستاسو د لوی جلال لپاره مننه کوو، څښتن خدای، د آسمان پاچا، ای خدایه، خدایه پلاره. مالک عیسی مسیح، یوازینی زوی، څښتن خدای، د خدای وری، د پلار زوی، تاسو د نړ ګناهونه لرې کړئ، پر مور رحم وکړه؛ تاسو د نړ ګناهونه لرې کړئ، زموږ دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار ښي لاس ته ناست یاست، په مونږ رحم وکړه. یوازې ستا لپاره مقدس ذات دی، ته یوازې رب یې، ته یواځې لوی یی عیسی مسیح، د روح القدس سره، د خدای پلار په جلال کې. آمین.

راټولول

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

د کلمې تالاري

لومړی لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

وړونکي زېرم

Sundanese (Basa Sunda)

Bacaan kadua

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Injil

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Bacaan tina Injil suci numutkeun N.

Maha Suci ka Gusti

Injil Gusti.

Puji ka anjeun, Gusti Yesus Kristus.

Samaun iman

Abdi percanten ka hiji Gusti, Bapa nu maha kawasa, nu nyieun langit jeung bumi, tina sagala hal anu katingali sareng anu teu katingali. Abdi percanten ka hiji Gusti Yesus Kristus, Putra Tunggal Allah, dilahirkeun ti Rama sateuacan sadayana umur. Gusti ti Allah, Cahaya tina Cahaya, Allah sajati ti Allah sajati, begotten, teu dijieun, consubstantial jeung Rama; ngaliwatan Anjeunna sagala hal dijieun. Pikeun urang lalaki jeung pikeun kasalametan urang manéhna turun ti sawarga, jeung ku Roh Suci ieu incarnate tina Virgin Mary, sarta jadi lalaki. Demi urang Anjeunna disalib dina kaayaan Pontius Pilatus, Anjeunna ngalaman maot sareng dikubur, sarta gugah deui dina poe katilu luyu jeung Kitab Suci. Anjeunna naék ka sawarga sarta linggih di leungeun katuhu Rama. Anjeunna bakal sumping deui dina kamulyaan pikeun nangtoskeun anu hirup sareng anu paéh jeung karajaanana moal aya tungtungna. Abdi percanten ka Roh

Pashto (پښتو)

دوهم لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

گوسپیل

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وینا د مقدس انجیل څخه

لوستل.

پاک دې وي، ای ربه

د څښتن انجیل.

ستا ستاینه، رب عیسی مسیح.

د باور مسلک

زه په یو خدای باور لرم رب العالمین، د آسمان او ځمکې جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو شیانو څخه. زه په یو رب عیسی مسیح باور لرم د خدای یوازینی زوی، د ټولو عمرونو دمخه د پلار څخه زیږیدلی. د خدای څخه خدای، له رها څخه رها، ریښتینی خدای له ریښتیني خدای څخه زیږیدلی، نه جوړ شوی، د پلار سره مطابقت لري؛ د هغه له لارې ټول شیان جوړ شوي. زموږ د نارینه وو او زموږ د نجات لپاره هغه د آسمان څخه راوتلی، او د روح القدس په واسطه د ورجن مریم مجسم شو، او سپری شو. زموږ په خاطر هغه د پونټیوس پیلطس لاندې په صلیب ووژل شو، هغه مړ شو او ښخ شو او په دریمه ورځ بیا پاڅید د انجیلونو سره سم. هغه آسمان ته پورته شو او د پلار ښي لاس ته ناست دی. هغه به بیا په جلال کې راشي د ژونديو او مړو قضاوت کول او د هغه سلطنت به پای نه وي. زه په روح القدس باور لرم، رب، ژوند ورکوونکی، څوک چې

Sundanese (Basa Sunda)

Suci, Gusti, anu masihan kahirupan,
anu asalna ti Rama sareng Putra, anu
dipuja sareng dimulyakeun sareng
Rama sareng Putra, anu parantos
nyarios ngalangkungan nabi-nabi.
Kuring percanten ka Garéja anu hiji,
suci, katolik sareng apostolik. Kuring
ngaku hiji Baptisan pikeun
panghampura dosa sareng kuring
ngarep-ngarep kana hudangna anu
maot jeung kahirupan dunya nu bakal
datang. Amin.

Homily

Doa Universal

Urang ngadoa ka Gusti.

Gusti, ngadangukeun doa kami.

Liturgy tina Eucharist

Panawaran

Maha Suci Allah salawasna.

**Doakeun, dulur-dulur (dulur-dulur), yén
kurban abdi sareng anjeun bisa
ditarima ku Allah, Bapa nu maha
kawasa.**

Muga-muga Gusti nampi pangorbanan
anjeun pikeun pujian jeung kamulyaan
ngaranna, keur alus urang jeung alus
sadaya Garéja suci-Na.

Amin.

Doa Eucharistic

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Angkat haté.

Urang angkat aranjeunna ka Gusti.

**Hayu urang muji sukur ka Gusti Allah
urang.**

Éta leres sareng adil.

Pashto (پښتو)

د پلار او زوی څخه تیرېږي، څوک
چې د پلار او زوی سره مینه او ویاړ
لري، چا چې د پیغمبرانو له لارې
خبرې کړې دي. زه په یوه، مقدس،
کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم.
زه د گناهونو د بخښنې لپاره یو
پتسما اقرار کوم او زه د مړو بیا
ژوندي کیدو ته سترگې په لار یم او د
نړ راتلونکی ژوند. آمین.

په زړه پوری

نړیوال لمونځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زموږ دعا واورئ.

د اختصاصو تالاري

پیشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي.
دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او خویندو)
چې زما او ستا قرباني خدای ته د
منلو وړ وي د لوی خدای پلار

رب دې قربان په خپل دربار کې
قبولې کړي د هغه د نوم د ستاینې او
ویاړ لپاره، زموږ د ښه لپاره او د
هغه د ټولو مقدس کلیسا ښه.
آمین.

دعا Eucharistic

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زړونه پورته کړئ.

مور دوی رب ته پورته کوو.

**راځئ چې د خپل څښتن خدای شکر
ادا کړو.**

دا سمه او عادلانه ده.

Sundanese (Basa Sunda)

Suci, Suci, Maha Suci Gusti Nu Maha Kawasa. Langit jeung bumi pinuh ku kamulyaan Anjeun. Hosana di nu pangluhurna. Rahayu anu sumping dina nami Gusti. Hosana di nu pangluhurna.

Misteri iman.

Kami ngumumkeun maot anjeun, ya Gusti, sareng ngaku Kiamat anjeun dugi ka sumping deui. Atawa: Nalika urang tuang Roti ieu sareng nginum Piala ieu, Kami ngumumkeun maot anjeun, ya Gusti, dugi ka sumping deui. Atawa: Simpen kami, Jurusalamet dunya, pikeun ku Salib anjeun sareng Kiamat anjeun parantos ngabebaskeun kami. Amin.

Ritus komuni

Dina parentah Jurusalamet urang sareng dibentuk ku ajaran ilahi, urang wani nyarios:

Rama kami, anu aya di sawarga, hallowed jadi ngaran anjeun; Karajaan anjeun sumping, kersa anjeun dilakonan di bumi saperti di sawarga. Pasihan abdi dinten ieu roti sapopoe, sareng ngahampura dosa-dosa kami, sakumaha urang ngahampura jalma anu trespass ngalawan kami; jeung ulah ngakibatkeun urang kana godaan, tapi nyalametkeun kami tina jahat.

Luputkeun kami, Gusti, kami neneda, tina sagala kajahatan, masihan katengtreman dina dinten urang, yén, ku pitulung rahmat anjeun, urang bisa salawasna leupas tina dosa tur salamet tina sagala marabahaya, sakumaha

Pashto (پښتو)

سپيڅلی، سپيڅلی، سپيڅلی څښتن خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له جلال څخه ډک دي. حسنه په لوړه کې. بختور دی هغه څوک چې د څښتن په نوم راځي. حسنه په لوړه کې.

د ایمان راز.

مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه، او د خپل قیامت دعوه وکړه تر څو چې تاسو بیا راشئ. یا: کله چې مور دا ډوډ وخورو او دا پیاله وڅښئ مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه، تر څو چې تاسو بیا راشئ. یا: مور وژغوره، د نړ ژغورونکي، ستاسو د صلیب او قیامت لخوا تاسو مور آزاد کړي یو. آمین.

د ملگرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د الهی تعلیم لخوا رامینځته شوی، مور جرئت کوو چې ووايو:

زمور پلار، څوک چې په جنت کې دی، ستا نوم دې مقدس وي ستا سلطنت دې راشي ستاسو اراده به ترسره شي په ځمکه کې لکه څنگه چې په آسمان کې دی. دا ورځ مور ته زمور ورځن ډوډ راکړه، او زمونږ چې گناهونه معاف کړه لکه څنگه چې مور هغه کسان بڅښو چې زمور په وړاندې سرغړونه کوي. او مور په فتنې کې مه راگرځوه، مگر مور له شر څخه وژغورو.

ربه، مور له هر شر څخه وساته، په مهربانه سره زمور په ورځو کې سوله راولي، چې ستا د رحمت په مرسته، مور ممکن تل له گناه څخه خلاص شو او د هر ډول مصیبت څخه په امان لکه څنگه چې مور د مبارک

Sundanese (Basa Sunda)

urang ngadagoan harepan rahayu jeung datangna Jurusalamet urang, Yesus Kristus.

Pikeun karajaan, kakawasaan jeung kamulyaan anjeun ayeuna jeung salamina.

Gusti Yesus Kristus, anu ngadawuh ka rasul-rasul anjeun: Damai kuring ninggalkeun anjeun, katengtreman kuring masihan anjeun, ulah ningali kana dosa urang, tapi dina iman Garéja anjeun, sarta graciously masihan dirina karapihan sarta persatuan luyu jeung kahayang anjeun. Anu hirup jeung marentah salamina.

Amin.

Katengtreman Gusti salawasna sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Hayu urang silih nawiskeun tanda perdamaian.

Anak Domba Allah, anjeun mupus dosa-dosa dunya, hampura ka urang. Anak Domba Allah, anjeun mupus dosa-dosa dunya, hampura ka urang. Anak Domba Allah, anjeun mupus dosa-dosa dunya, pasihan katengtreman.

Tingali Anak Domba Allah, behold anjeunna anu mupus dosa dunya. Bagja jalma anu disebut kana tuangeun Anak Domba.

Gusti, abdi teu pantes yén anjeun kedah asup ka handapeun hateup kuring, tapi ngan nyebutkeun kecap jeung jiwa kuring bakal healed.

Awak (Getih) Kristus.

Amin.

Hayu urang ngadoa.

Pashto (پښتو)

امید په تمه یو او زموږ د نجات ورکوونکي عیسی مسیح راتگ.

د سلطنت لپاره، ځواک او ویاړ ستاسو دی اوس او د تل لپاره.

رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو ته وویل: سوله زه تاسو پریردم، زما سوله زه تاسو ته درکوم، زموږ گناهونو ته مه گوره مگر ستاسو د کلیسا په باور، او په مهربانه سره هغې ته سوله او یووالي ورکړي ستاسو د ارادې سره سم. څوک چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي کوي.

آمین.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.

او د خپل روح سره.

راځئ چې یو بل ته د سولې نښه وړاندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، مور ته سوله راکړه.

د خدای وری ته وگوره، هغه ته وگوره څوک چې د نړۍ گناهونه لرې کوي. بختور دي هغه څوک چې د میمنې ډوډ ته بلل شوي دي.

ریه، زه د دې وړ نه یم چې ته زما د چت لاندې ننوځي مگر یوازې کلمه ووايه او زما روح به روغ شي.

د مسیح بدن (وینه).

آمین.

راځئ چې دعا وکړو.

Sundanese (Basa Sunda)

Amin.

Ngarayu ritus

Berkah

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Muga-muga Gusti Nu Maha Kawasa
ngaberkahan anjeun, Rama, jeung
Putra, jeung Roh Suci.

Amin.

PHK

Kaluar, Misa geus réngsé. Atawa: Buka,
bewarekeun Injil Gusti. Atanapi: Pergi
kalayan tengtrem, muji Gusti ku hirup
anjeun. Atawa: indit dina karapihan.

Syukur ka Gusti.

Pashto (پښتو)

آمین.

پای ته رسیدل

برکت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت
درکړي، پلار، زوی، او روح القدس.

آمین.

گوښه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسید. یا: لاړ

شئ او د څښتن انجیل اعلان کړئ.

یا: په سوله کې لاړ شئ، د خپل ژوند

په واسطه د څښتن ستاینه وکړئ. یا:

په سوله کې لاړ شه.

د خدای شکر دی.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC